



www.vulnerablemission.org

Open Access

Alliance for Vulnerable Mission Bulletin
September 2024
Volume 16, Number 9

(Archived back-copies [here](#) Subscribe for free [here](#))

Editor: Jim Harries, PhD, Chairman of the AVM.



The Alliance for Vulnerable Mission encourages some missionaries from the West to engage in their ministries using local languages and resources.

Please suggest contributions to this Bulletin to jim@vulnerablemission.org

This month's contents:

Teaching the Bible cross-culturally in a local language: Benefits and requirements

-
Reconciliation as Mission

-
The Joycean Paradox revisited: Language empire and literary identity theft

-
Dr. Jim Harries' programme, major events for South Africa (Cape Town), 27th August to 11th September 2024.

-
Missiological Conference, annual national event in the USA, 4th to 5th October

-
Upcoming webinar in 2024

-
Tackling Envy and Witchcraft Biblically: Differences Between the West and Africa

24th October 2024: Craig McCorkindale

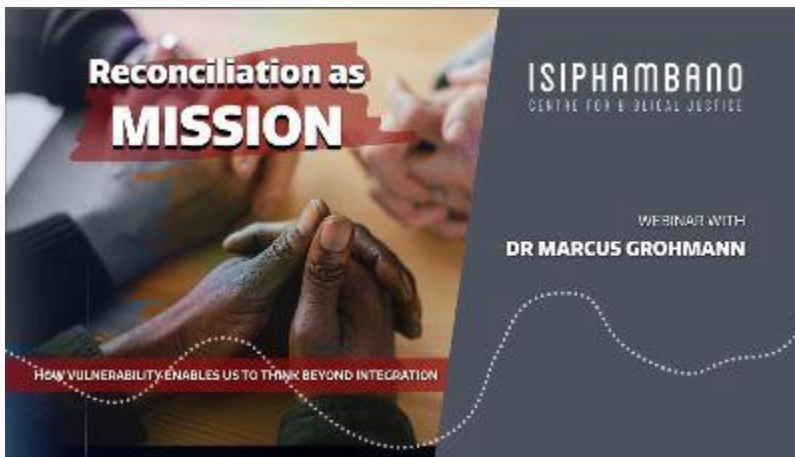


Teaching the Bible cross-culturally in a local language
Benefits and requirements



Click on this image for details of, and registration for, this webinar of 17th October. Welcome to join us!

..ooOoo..



Reconciliation as Mission

<https://www.isiphambano.com/events/reconciliation-as-mission-how-vulnerability-enables-us-to-think-beyond-integration>

In this webinar, Dr. Marcus Grohmann (research coordinator of the AVM) will address the following: "Churches in post-apartheid South Africa have rightly emphasised the need for reconciliation and intercultural relationship building. For white people, this has often translated into strategies of inclusion and of sharing. For all their value, though, such approaches usually build on linguistic, cultural, material, and spiritual resources that are the norm for the historically privileged. What could togetherness look like that seeks to meet others where they are in all these respects rather than bringing them to where we are?" (To book your place, for free or by voluntary contribution, go here: <https://gkt.io/vulnerable>)

..ooOoo..



The Joycean Paradox revisited: Language empire and literary identity theft

<https://news.nwu.ac.za/kenyan-scholar-advocates-indigenous-language-revival>

This is a report on a lecture given by renowned Kenyan author Ngugi wa Thiongo on 15th August 2024. Thiongo continues to beat the drum for use of mother tongues to displace English around Africa. "Colonial languages impose frameworks that strip away the essence of our cultures," he remarked. He emphasised the marginalisation of indigenous African languages by the dominance of colonial languages like English and French. "The persistence of linguistic imperialism diminishes our cultural identity and confines African literature to foreign standards."

..ooOoo..



Dr. Jim Harries' programme, major events for South Africa (Cape Town), 27th August to 11th September 2024.

Date	Location	Activity
27 th Aug.	University of Western Cape. 13.00hrs lecture.	<i>Title: Comparison Between Sport-Languages Illustrates the Urgent Need for Translation to be into the Known, with respect to Europe and Africa.</i>
28 th to 30 th August	IAMS (International Association of Mission Studies) Africa Conference. Stellenbosch University, Cape Town.	Dr. Marcus Grohmann and Dr. Jim Harries are to present papers at this conference.
1 st Sep. SUNDAY	Preach at a Reformed Anglican church.	Title: 'One Temple, One Jesus, Everyone.'
8 th Sep. SUNDAY	Visit an indigenous church in Cape Town	
9 th Sep	George Whitefield College, 14.00hrs. Lecture:	<i>Title: Jesus Retreated Alone so as Not to be Made King (John 6:15) - Truly Holistic Intercultural Mission from Personal Experience.</i>
10 th Sep.	People invited to a gathering exploring the relevance of vulnerable mission to ministry with Africans in Cape Town.	<i>Title: Can Vulnerability Allow Deeper Relationships?</i>
11 th Sep.	University of Cape Town, dept. of Theology. 16.00hrs. Lecture.	<i>Title: Tackling Envy and Witchcraft Biblically: Differences Between the West and Africa</i>

Great thanks to Marcus Grohmann who has arranged these events, and who will accompany Jim to them.

..ooOoo..



Missiological Conference, annual national event in the USA, 4th to 5th October.

<https://ems.regfox.com/ems-2024-annual-conference>

Jim Harries, chair of the AVM, is to present at this conference. Follow the above link to register for the conference, in person or online.

..ooOoo..

24th October 2024: Craig McCorkindale



Teaching the Bible cross-culturally in a local language

Benefits and requirements



Upcoming webinar in 2024

Details and registration: <https://www.vulnerablemission.org/quarterly-webinar>

..ooOoo..



Tackling Envy and Witchcraft Biblically: Differences Between the West and Africa

Jim will briefly explain how he has come to live in an African village, interacting entirely using African languages, from 1993 to date. He will then give contrary views to some common criticisms of grassroots' involvement of people of European origins in Black Africa. Jim draws on an almost daily interaction with indigenous churches in Western Kenya for 31 years, while pointing to impediments arising from use of English in Africa, to give some pointers regarding existence of, and how to counter, witchcraft and envy in Africa.

Date: Wednesday, 11 September 2024

Time: 13H00 – 14H00

Venue: REL Seminar Room , Leslie Social Sciences Building, LS 5.67

[CLICK HERE TO WATCH ON MICROSOFT TEAMS](#)

..ooOoo..

AVM Board		Advisory Board
		Chris Flanders
Jim Harries (chair)	Daniel Albert	Frank Paul
Peter Stagg (finance)	Deborah Bernhard	Jay Gary
Marcus Grohmann (research)	John Macdonald	Jean Johnson
James Alongi	Maria Richter	Tim Reeves

